

GOVERNO DE MACAU

Portaria n.º 20/93/M

de 1 de Fevereiro

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 42/88/M, de 30 de Maio, o orçamento privativo dos Serviços Sociais da Administração Pública de Macau para o ano económico de 1993;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1993, o orçamento privativo dos Serviços Sociais da Administração Pública de Macau, relativo ao ano económico de 1993, sendo as receitas calculadas em MOP 8 454 500,00 e as despesas em igual quantia, o qual faz parte integrante desta portaria e baixa assinado pela respectiva presidente, substituta.

Governo de Macau, aos 20 de Janeiro de 1993.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

Orçamento privativo dos Serviços Sociais da Administração Pública de Macau, relativo ao ano económico de 1993

Orçamento de receita

CLASSIFICAÇÃO ECONOMICA	Designação da Receita	IMPORTÂNCIA
RECEITAS CORRENTES		
05-00-00-00	Transferências	
05-01-00-00	Sector Público	
05-01-01-00	Subsídio do Governo do Território	\$3,591,000.00
05-01-03-00	Outros Subsídios	\$1,000.00
05-07-00-00	Outros Sectores	
05-07-01-00	Subsídio ou donativos de entidades privadas	\$250,000.00
07-00-00-00	Venda de serviços e bens não duradouros	
07-01-00-00	Rendas de Habitação	
07-01-01-00-00	Renda dos prédios urbanos	\$8,820.00
07-01-02-00-00	Venda de produtos do mini-mercado	---
07-01-03-00-00	Venda do Passe Social	\$614,800.00
07-01-04-00-00	Receitas provenientes dos programas de Turismo Social	\$500,000.00
07-10-00-00	Diversos - Outros Sectores	\$1,000.00
OUTRAS RECEITAS CORRENTES		
08-00-00-00	Quotizações dos associados	\$900,000.00
08-01-00-00	Compensação de aposentação	\$92,800.00
08-02-00-00	Contribuição para a pensão de sobrevivência	\$10,000.00
08-03-00-00	Contribuição para os encargos de assistência, referida no artigo 155º, nº 1 do ETAPM	\$12,000.00
08-04-00-00	Receitas eventuais e não especificadas	\$30,000.00
RECEITAS DE CAPITAL		
11-00-00-00	Activos Financeiros	
11-01-01-00	Reembolso dos adiantamentos concedidos aos funcionários dos SSAPM	\$28,080.00
11-01-02-00	Reembolso dos adiantamentos concedidos aos beneficiários dos SSAPM	\$550,000.00
OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL		
13-00-00-00	Saldo de gerência anterior	\$1,860,000.00
13-01-00-00	Reposições não abatidas nos pagamentos	\$5,000.00
TOTAL		\$8,454,500.00

Orçamento de despesas

CLASSIFICAÇÃO ECONOMICA	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	IMPORTANCIA
	DESPESAS CORRENTES	
01-00-00-00	PESSOAL	
01-01-00-00	Remunerações certas e permanentes	
01-01-01-00	Pessoal dos quadros aprovados por lei	
01-01-01-01	Vencimentos ou Honorários	\$1,373,400.00
01-01-01-02	Prémio de antiguidade	\$30,500.00
01-01-02-00	Pessoal além do quadro	
01-01-02-01	Remunerações	\$352,800.00
01-01-02-02	Prémio de antiguidade	\$10,000.00
01-01-04-00	Salários do pessoal dos quadros	
01-01-04-01	Salários	---
01-01-04-02	Prémio de antiguidade	---
01-01-05-00	Salários do pessoal eventual	
01-01-05-01	Salários	\$556,500.00
01-01-06-00	Duplicação de vencimentos	\$300,000.00
01-01-07-00	Gratificações certas e permanentes	\$21,000.00
01-01-09-00	Subsídio de Natal	\$230,000.00
01-01-10-00	Subsídio de férias	\$230,000.00
01-02-00-00	Remunerações acessórias	
01-02-03-00	Horas extraordinárias	
01-02-03-00-01	Trabalho extraordinário	\$10,000.00
01-02-04-00	Abonos para falhas	---
01-02-05-00	Senhas de presença	\$40,000.00
01-02-06-00	Subsídio de presença	\$108,000.00
01-03-00-00	Abonos em espécie	
01-03-01-00	Telefones individuais	\$5,000.00
01-03-02-00	Alimentação e alojamento-espécie	\$5,000.00
01-03-03-00	Vestuário e artigos pessoais-espécie	---
01-05-00-00	Previdência Social	
01-05-01-00	Subsídio de família	\$40,000.00
01-05-02-00	Abonos diversos-Previdencia Social	
01-05-02-01	Assistência médica e medicamentosa a funcionários	\$20,000.00
01-05-02-02	Subsídio de casamento, nascimento, morte e funeral	\$10,000.00
01-06-00-00	Compensação de encargos	
01-06-01-00	Alimentação e alojamento-compensação de encargos	\$5,000.00
01-06-02-00	Vestuário e artigos pessoais-Compensação de encargos	\$5,000.00
01-06-03-00	Deslocações-Compensação de encargos	
01-06-03-01	Ajudas de custo de embarque	\$5,000.00
01-06-03-02	Ajudas de custo diárias	\$5,000.00
01-06-03-03	Outros abonos-Compensação de encargos	\$5,000.00
02-00-00-00	BENS E SERVICOS	
02-01-00-00	Bens Duradouros	
02-01-03-00	Material de aquartelamento e alojamento	\$5,000.00
02-01-04-00	Material de educação, cultura e recreio	\$20,000.00
02-01-06-00	Material honorífico e de representação	\$1,000.00
02-01-07-00	Equipamento de secretaria	\$90,000.00
02-01-08-00	Outros bens duradouros	\$50,000.00
02-02-00-00	Bens nao duradouros	
02-02-02-00	Combustíveis e lubrificantes	\$12,000.00
02-02-04-00	Consumos de secretaria	\$60,000.00
02-02-07-00	Outros bens não duradouros	\$50,000.00

CLASSIFICAÇÃO ECONOMICA	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	IMPORTANCIA
02-03-00-00	Aquisição de serviços	
02-03-01-00	Conservação e aproveitamento de bens	\$60,000.00
02-03-02-00	Encargos das instalações	
02-03-02-01	Energia eléctrica	\$80,000.00
02-03-02-02	Outros encargos das instalações	\$56,000.00
02-03-03-00	Encargos com a saúde	\$1,000.00
02-03-04-00	Locação de bens	\$88,000.00
02-03-05-00	Transportes e comunicações	
02-03-05-01	Transportes por motivo de licença especial	\$110,000.00
02-03-05-02	Transportes por outros motivos	\$50,000.00
02-03-05-03	Outros encargos de transportes e comunicações	\$30,000.00
02-03-06-00	Representação	\$20,000.00
02-03-07-00	Publicidade e propaganda	\$140,000.00
02-03-08-00	Trabalhos especiais diversos	\$220,000.00
02-03-09-00	Encargos não especificados	\$30,000.00
04-00-00-00	TRANSFERENCIAS CORRENTES	
04-01-00-00	Transferências-Sector Publico	
04-01-02-00	Fundos autónomos	
04-01-02-01	Fundo de Pensões	
04-01-02-01-01	Compensação para o regime de aposentação	\$279,000.00
04-01-02-02-02	Compensação para o regime de sobrevivência	\$35,000.00
04-03-00-00	Transferencias a particulares	
04-03-01-00	Subsidio de frequência de creches/ /Jardins infância	\$150,000.00
04-03-02-01	Subsídio de aleitamento	\$100,000.00
04-03-03-02	Subsídio de luto	\$50,000.00
04-03-04-00	Apoio a programas de Turismo Social	\$550,000.00
04-03-05-00	Dispositivos complementares e terapêuticos	\$100,000.00
04-03-06-01	Passe Social	\$812,800.00
04-03-06-02	Comparticipação na aquisição de Próteses Oculares	\$150,000.00
04-03-06-03	Comparticipação no custo de material escolar e livros	\$400,000.00
04-03-07-00	Fundo de auxílio para acorrer a situações de carência sócio-económica	\$300,000.00
04-03-08-00	Empréstimos para a reparação de residência, aquisição de mobiliário e electrodomésticos	\$400,000.00
04-03-09-00	Viagens de férias a Portugal para aposentados e pensionistas	\$180,000.00
04-03-10-00	Actividades sociais para os beneficiários	\$350,000.00
04-03-11-00	Protocolo - INATEL	---
05-00-00-00	OUTRAS DESPESAS CORRENTES	
05-02-00-00	Seguros	
05-02-01-00	Pessoal	\$2,500.00
05-02-04-00	Viaturas	\$10,000.00
05-03-00-00	Restituições	
05-03-00-01	Restituição de verbas indevidamente cobradas	\$35,000.00
05-04-00-00	Diversas	---
05-04-01-00	Dotação provisional para encargos	\$10,000.00

CLASSIFICAÇÃO ECONOMICA	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	IMPORTÂNCIA
	TRANSPORTE	\$8,454,500.00
07-00-00-00 07-09-00-00	OUTROS INVESTIMENTOS Material de transporte	---
	TOTAL	\$8,454,500.00

Serviços Sociais da Administração Pública, em Macau, aos 8 de Janeiro de 1993. — A Presidente dos Serviços, substituta, *Maria Suzete das Neves Saraiva*.

訓 令 第二〇/ 九三/ M號 二月一日

鑑於澳門公職人員福利會一九九三年經濟年度之本身預算，已根據五月三十日第四二/ 八八/ M號法令第二條第二款之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見；

總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能，下令：

獨一條——核准由澳門公職人員福利會代主席簽署之

澳門公職人員福利會一九九三年經濟年度之本身預算，並由一九九三年一月一日起開始執行，預計收入及開支之金額均為 MOP 8,454,500.00，該預算成為本訓令之組成部分。

一九九三年一月二十日於澳門政府。

命令公佈。

總督 韋奇立

澳門公職人員福利會一九九三年經濟年度之本身預算
收入預算

經濟分類	收入名稱	金額
	經常性收入	
05-00-00-00	轉移	
05-01-00-00	公營部門	
05-01-01-00	本地區政府津貼	\$ 3,591,000.00
05-01-03-00	其他津貼	1,000.00
05-07-00-00	其他部門	
05-07-01-00	私人實體津貼或捐贈	250,000.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售	
07-01-00-00	房屋租金	
07-01-01-00-00	都市性房地產之租金	8,820.00
07-01-02-00-00	小型市場物品之出售	0.00
07-01-03-00-00	巴士優惠月票之出售	614,800.00
07-01-04-00-00	源自福利旅遊項目之收入	500,000.00
07-10-00-00	雜項—其他部門	1,000.00
08-00-00-00	其他經常性收入	
08-01-00-00	會員之會費	900,000.00
08-02-00-00	退休補償	92,800.00
08-03-00-00	撫卹金供款	10,000.00
08-04-00-00	《澳門公共行政工作人員通則》 第一百五十五條第一款所指之醫 療費供款	12,000.00
08-05-00-00	臨時及未列明之收入	30,000.00
	資本收入	
11-00-00-00	財務資產	
11-01-01-00	澳門公職人員福利會公務員預支款 項之償還	28,080.00

經濟分類	收入名稱	金額
11-01-02-00	澳門公職人員福利會受益人預支款項之償還	550,000.00
13-00-00-00	其他資本收入	
13-01-00-00	上年度管理之結餘	1,860,000.00
14-00-00-00	支付中未扣除部份之退還	5,000.00
	總計	\$ 8,454,500.00

開支預算

經濟分類	開支名稱	金額
	經常性開支	
01-00-00-00	人員	
01-01-00-00	固定及長期報酬	
01-01-01-00	法律通過之編制人員	
01-01-01-01	薪俸或服務費	\$ 1,373,400.00
01-01-01-02	年資獎金	30,500.00
01-01-02-00	編制外人員	
01-01-02-01	報酬	352,800.00
01-01-02-02	年資獎金	10,000.00
01-01-04-00	編制人員工資	
01-01-04-01	工資	— — —
01-01-04-02	年資獎金	— — —
01-01-05-00	臨時人員工資	
01-01-05-01	工資	556,500.00
01-01-06-00	重疊薪俸	300,000.00
01-01-07-00	固定及長期酬勞	21,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼	230,000.00
01-01-10-00	假期津貼	230,000.00
01-02-00-00	附帶報酬	
01-02-03-00	超時津貼	
01-02-03-00-01	超時工作	10,000.00
01-02-04-00	錯算補助	— — —
01-02-05-00	出席費	40,000.00
01-02-06-00	房屋津貼	108,000.00
01-03-00-00	實物補助	
01-03-01-00	私人電話	5,000.00
01-03-02-00	膳食及住宿—實物	5,000.00
01-03-03-00	服裝及個人物品—實物	— — —
01-05-00-00	社會福利金	
01-05-01-00	家庭津貼	40,000.00
01-05-02-00	其他補助—社會福利金	
01-05-02-01	公務員之醫療及藥物援助	20,000.00
01-05-02-02	結婚、出生、喪葬之津貼	10,000.00
01-06-00-00	負擔補償	
01-06-01-00	膳食及住宿—負擔補償	5,000.00
01-06-02-00	服裝及個人物品—負擔補償	5,000.00
01-06-03-00	交通費—負擔補償	
01-06-03-01	啓程津貼	5,000.00
01-06-03-02	日津貼	5,000.00
01-06-03-03	其他補助—負擔補償	5,000.00
02-00-00-00	資產及勞務	
02-01-00-00	耐用用品	
02-01-03-00	家居用品	5,000.00
02-01-04-00	教育、文化及康樂用品	20,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品	1,000.00

經濟分類	開支名稱	金額
02-01-07-00	辦事處設備	90,000.00
02-01-08-00	其他耐用用品	50,000.00
02-02-00-00	非耐用用品	
02-02-02-00	燃料及潤滑劑	12,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗	60,000.00
02-02-07-00	其他非耐用用品	50,000.00
02-03-00-00	勞務之取得	
02-03-01-00	資產之保養及利用	60,000.00
02-03-02-00	設施之負擔	
02-03-02-01	電費	80,000.00
02-03-02-02	其他設施之負擔	56,000.00
02-03-03-00	衛生之負擔	1,000.00
02-03-04-00	資產之租賃	88,000.00
02-03-05-00	交通及通訊	
02-03-05-01	特別假期之交通費	110,000.00
02-03-05-02	其他原因之交通費	50,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	30,000.00
02-03-06-00	招待費	20,000.00
02-03-07-00	廣告及宣傳	140,000.00
02-03-08-00	其他特別工作	220,000.00
02-03-09-00	未列明之負擔	30,000.00
04-00-00-00	經常性轉移	
04-01-00-00	轉移—公營部門	
04-01-02-00	自治基金	
04-01-02-01	退休金	
04-01-02-01-01	按退休金制度所作之補償	279,000.00
04-01-02-02-02	按撫卹金制度所作之補償	35,000.00
04-03-00-00	對私立機構之轉移	
04-03-01-00	入托／就讀幼稚園之津貼	150,000.00
04-03-02-01	哺育津貼	100,000.00
04-03-03-02	喪親津貼	50,000.00
04-03-04-00	福利旅遊計劃之資助	550,000.00
04-03-05-00	醫療輔助設備	100,000.00
04-03-06-01	巴士優惠月票之分擔	812,800.00
04-03-06-02	購買眼鏡之分擔	150,000.00
04-03-06-03	文教用品及書籍費用之分擔	400,000.00
04-03-07-00	社會／經濟有困難者之援助基金	300,000.00
04-03-08-00	修葺房屋、購買傢俬及家庭電器之借款	400,000.00
04-03-09-00	退休公務員及收取撫卹金人員往葡國旅遊	180,000.00
04-03-10-00	為受益人而設之福利活動	350,000.00
04-03-11-00	INATEL議定書	— — —
05-00-00-00	其他經常性開支	
05-02-00-00	保險	
05-02-01-00	人員	2,500.00
05-02-04-00	機動車輛	10,000.00
05-03-00-00	反還	
05-03-00-01	反還不適當徵收之款項	35,000.00
05-04-00-00	雜項	— — —
05-04-01-00	應付負擔之備用金撥款	10,000.00
07-00-00-00	其他投資	
07-09-00-00	運輸工具	— — —
	總計	\$ 8,454,500.00

澳門公職人員福利會一九九三年一月八日於澳門。

代主席 雪蘇絲